

「結伴同『療』，齊創新局面」

精神科醫生與照顧者攜手合作

法醫精神科服務

引言

這單張的對象是：

- 對接受法醫精神科服務的親友及不斷提供協助和支持而又不收酬勞的照顧者。
- 負責治療該患者的精神科醫生，以及所有參與護理治療的法醫精神科服務團隊內的成員。

這單張亦提議加強溝通和聯繫的方法，以求在初次接受法醫精神科服務後維繫互相尊重及真正的夥伴合作關係。

給照顧者

有關法醫精神科服務

法醫精神科專門評估和治療那些正進行法律程序或已犯法的精神病患者。

不過，有些從未涉及刑事司法系統的精神病患者，如果其他地方未能安全地處理他們，也可能會接受法醫精神科服務。其中的例子包括：精神病、性格障礙及智障人士。

在英國，國家健康服務會在不同的醫療和司法單位提供法醫精神科服務，當中包括：設防的精神科醫院、法庭、監獄和青少年罪犯教導所。私人的法醫精神科服務主要提供長期住宿的醫療服務。

法醫精神科單位有不同程度的設防，由低、中、至高設防的醫院。大部分病者都

是根據精神健康條例而被扣留在英國及愛爾蘭的不同司法管轄區會有所不同。

給予罪犯或疑犯的精神科服務

精神病患者未必需要被扣留在司法單位，他們可以在被捕，聆訊程序期間或被判入獄時，被送往精神健康機構。

在英國，家庭醫生、其他醫生、精神健康專業人士、警察、法律專業人士、法庭或監獄職員均可轉介患病接受精神科服務。

精神科醫生及/或精神健康團隊的成員常常會作出評估和建議。他們或會利用精神健康條例作為程序的其中一部分。

律師和其他人可請託精神科醫生提交精神健康報告，費用則由當事人或要求報告的機構支付。精神科報告只能在得到有關病者同意後才可以提供，有關病者必須了解其他人（包括法庭），可能會得到那份精神科報告。精神科報告常常包括一些見解和建議。這可能影響法律程序的結果和將來的精神科治療。

以下情況較常會涉及法醫精神科服務：

- 複雜的精神健康或法律問題
- 犯案嚴重及有理由被判監
- 當事人可能需要入住設防的精神科醫院
- 需要專門的知識和技巧去照顧有精神病的罪犯

有關選擇及精神健康條例的資料可向志願機構索取（詳情見 **Further Help**）

照顧者的問題

在任何階段，照顧者也可告知警察、法庭、律師和醫療專業人員有關病者的精神健康，照顧或治療的問題。尤其是當病者很脆弱，受精神病影響，對自己或別人構成危險或用藥有問題時，這更為重要。照顧者可能想與醫療及法律專業人士保持聯絡和留下自己的聯絡方法。

涉及法律程序病人的照顧者和其他照顧者有類似的關注，不過，他們可能有以下更多的問題要面對：

- 他們或其他家人可能是罪案的受害人
- 罪案的性質或嚴重程度可能使照顧者困擾
- 照顧者可以因罪案而被摘難和需要搬家

- 照顧者可能被摒除於法律程序之外
- 病者可能不想照顧者牽涉在他們的治療內
- 法醫精神科服務通常是地區性的，可能遠離照顧者的住所

作為照顧者，你可能會感到：

- 因那罪案或不當行為而覺得羞愧或內疚
- 弄不清醫療和法律系統
- 擔心患者長遠的結果
- 擔心經濟壓力及你可如何求助
- 擔心對你及其他家庭成員的影響
- 擔心醫院裏或監獄裏的情況

給照顧者的提示

與法醫精神科服務團隊內的醫生及醫護人員建立一個良好的合作關係

良好的溝通需要時間和努力，與法醫精神科服務團隊內的醫生和醫護人員建立正面而長遠的關係是非常重要的。

你可能會遇到的專科人員包括：

- 精神科醫生
- 心理學家
- 心理治療師
- 精神科護士
- 社會工作者
- 職業治療師

問醫生的問題

- 這個診斷是甚麼?
- 可否令我清楚明白診斷的意思?
- 你有沒有關於此病症的資料? 如果你沒有, 誰有呢?
- 有否治療方法?
- 我可從哪處獲得有關藥物及其副作用的資料?
- 藥物需時多久才能發揮療效?
- 患者可否繼續他的運動、工作或學業?
- 他們可否接受治療以減低重犯的風險?
- 誰會照顧患者的身體健康?

- 有沒有計劃讓其他專業人士評估他們?
- 他們要多久才可以離開設防的設施?
- 他們是否仍然牽涉在刑事司法系統內?
- 他們是否需要再上法庭?
- 他們是否會留在醫院內或被送往監獄裏?
- 他們是否需要留在這醫院裏, 還是可以遷往一間離家較近的醫院?
- 我可如何安排探望他們?
- 我可否出席臨床治療的檢討會?
- 我可如何找出他們所犯的罪行?
- 有甚麼機構或社區服務可幫助我?
- 我可以聯絡哪一位同事以獲得指導和意見?
- 我需要多久才見你一次呢?
- 我們可否獲得家庭治療或支持?
- 患者有子女, 可如何安排他們探患者?

離開前, 緊記安排下次覆診日期。準備充足和定期與法醫精神科服務團隊內的醫護人員聯絡能使你及患者得到最佳的協助。

建議在下次探望前作一些準備

找出探望的安排及預先預約。在英國, 抵步時, 你可能需要登記和出示身份證明。會有一些要求限制你可帶往設防地方的物品 (例如: 手提電話)。預留充足的時間作保安檢查, 你可能會被搜身。

探望期間

如果有不明白的地方就要發問。不要害怕發問。寫下重點，查看自己有沒有誤解。

下一次探望

詳細閱讀上次你所獲得的資料，然後寫下你的憂慮和問題。這樣可幫助你集中在最重要的事情上。你的關注可能包括以下問題：

- 症狀的變化
- 藥物的副作用
- 患者的整體健康
- 你自己的健康
- 額外所需的支援。

照顧者接觸法醫精神科服務團隊內的醫生和其他醫護人員時的提示

有時候，醫生和其他醫療人員可能會拒絕透露有關患者的病情以及治療進度。這是因為醫療人員有責任保護患者的個人私隱。但若果患者的病患令其不能理解病情，醫生通常都會與照顧者商量及作決定。（詳情可參閱此系列之「關顧者與精神健康私隱保密」單張。）

若醫生不願讓你以照顧者身分參與商討時，你可以：

- 問問患者可否讓你陪同就診，或出席部份時間
- 與其他照顧者多作交流，他們可能有些有用的建議
- 嘗試與其他法醫精神科服務團隊內的成員商討
- 在英國，可與精神健康志願組織或社工聯絡
- 詢問有沒有照顧者互助組織

不要忘記照顧自己，留些時間給自己。重要的是你要說出自己的擔心，不要孤軍作戰。應盡力與你的朋友保持聯絡。若你住在英格蘭，你可能可以接受一個照顧者評估，以找出你的需要。這可以由醫生或醫療團隊作出安排。他們亦可轉介你到關心照顧者的互助組織。

給專業人士

作為法醫精神科服務團隊內的專業人員，我們希望可提供以下一些優質服務的指引：

在評估時，你會否：

- 先嘗試分別接見精神病患者及其照顧者，然後才一起會見？
- 搜集附屬的資料？

你會讓自己有足夠的時間去：

- 收集和閱讀背景資料？
- 詳細了解患者的病歷？
- 預留發問和討論的時間？
- 解釋你如何作出診斷？
- 告訴病人和家屬有關病情的預期進展？

在處理病症時，你會否：

- 討論所有可能的治療方法？
- 談談藥物的副作用？
- 問問照顧者的精神及身體健康？
- 討論如何可以處理患者與照顧者雙方的需要？

須緊記的要點

- 任何人都需要一點小休喘息的時間
- 清楚表明你會樂意與其他家庭成員傾談
- 轉介每一個會面者到有關的精神健康或互助組織
- 清晰地指出他們隨時也可得到幫助

- 提供一個有用的非辦公時間服務電話號碼
- 確定家人在有問題時可以跟哪位醫療人員聯絡
- 當你寫信給患者的家庭醫生其他專業人士時，考慮留一個副本給患者及其照顧者
- 嘗試與其他專業人士以電話和書面聯絡
- 確保患者和照顧者對其病症和治療有足夠的資料

[其他資訊及協助](#)

請參考原文

譯者註

此單張乃中文譯本，旨在提供精神健康的資訊。原則是建基於英國的醫療健康服務情況，為保持原作者意見，譯者盡量原文照譯。因此，內文關於醫療健康服務的資料，因各地醫療制度不同，未必完全適用於其他地方。如有疑問，請與你的醫生商討，或聯絡本地之醫療健康服務部門。